



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRENTO
Facoltà di Giurisprudenza

**BANDO PER LA PARTECIPAZIONE A PROGRAMMI DI MOBILITÀ INTERNAZIONALE
PER L'A.A. 2019/2020
DOPPIO TITOLO FACOLTÀ DI GIURISPRUDENZA**

Art. 1 – Oggetto

1. La Facoltà di Giurisprudenza dell'Università di Trento indice per l'anno accademico 2019/20 una selezione per titoli e colloquio attitudinale per l'attribuzione di complessivi **19** posti coperti da borsa di studio, per lo svolgimento di un periodo di studio presso una delle seguenti università straniere:
 - Washington University in St. Louis, School of Law (USA) – Transnational Law Program (TLP)
 - Michigan State University, College of Law (USA)
 - Glasgow University, School of Law (UK) - Collaborative LL.B. and LL.M. Programme
 - University of Cincinnati - College of Law (USA)
 - Indiana University Bloomington – Maurer School of Law (USA).

2. L'Allegato 1 al presente bando riporta una scheda per ogni Ateneo partner nella quale sono indicati:
 - a) numero borse di studio e importo;
 - b) corsi di studio interessati;
 - c) requisiti richiesti allo/a studente/studentessa al momento della presentazione della domanda e, qualora selezionato/a, al momento della partenza verso la destinazione;
 - d) durata della permanenza presso l'Università partner e periodo di mobilità;
 - e) informazioni generali sull'università partner e eventuali ulteriori requisiti da questa richiesti.

3. Ai/Alle candidati/e è richiesto di scegliere la destinazione, potendo indicare fino ad un massimo di 2 destinazioni. L'ordine di preferenza non è vincolante ai fini dell'assegnazione della destinazione da parte della Commissione.

Art. 2 – Requisiti per l'ammissione alla selezione

1. Salvo i casi particolari disciplinati al successivo comma 7, possono partecipare alla selezione tutti gli/le studenti/studentesse della Facoltà di Giurisprudenza dell'Università di Trento che **allo scadere del presente bando** siano:
 - a. iscritti alla laurea magistrale a ciclo unico in Giurisprudenza;
 - b. siano in possesso dei requisiti specifici per la/e destinazione/i di proprio interesse come indicati nell'Allegato 1.
 - c. possedere la conoscenza della lingua inglese al livello per la/e destinazione/i di proprio interesse come indicato nell'Allegato 1 alla voce "Requisiti linguistici al momento della candidatura".

2. **La conoscenza della lingua inglese ad un livello almeno pari a quello richiesto dalla destinazione è requisito essenziale per essere ammessi/e alla selezione.**



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRENTO
Facoltà di Giurisprudenza

3. Il possesso del livello di conoscenza linguistica di cui al comma precedente lettera c., va attestato secondo una delle modalità elencate di seguito:
- a. essere in possesso di un certificato internazionale fra quelli riportati alla pagina del Centro Linguistico di Ateneo-CLA <http://www.cla.unitn.it/node/575> conseguito con idoneo punteggio¹ (allegare la certificazione all'interno della candidatura online). **Si raccomanda di controllare con attenzione che il certificato sia in corso di validità alla data di scadenza del bando e che sia stato conseguito il punteggio minimo previsto per ogni singola abilità linguistica secondo le indicazioni riportate alla pagina web di cui sopra;**
 - b. essere di madrelingua inglese (dichiarare il requisito all'interno della candidatura online);
 - c. avere superato la prova di lingua inglese inserita nel proprio percorso di studio universitario presso UniTrento, qualora il livello di conoscenza verificato sia pari almeno a quello richiesto dalla destinazione (dichiarare il requisito all'interno della candidatura online);
 - d. avere superato la prova di lingua inglese prevista dal proprio percorso di studio universitario presso un ateneo italiano diverso da UniTrento, nel caso in cui il livello di conoscenza verificato sia pari almeno a quello richiesto e la prova sia basata sulle 4 abilità linguistiche (dichiarare il requisito all'interno della candidatura online);
 - e. essere in possesso di un titolo finale di studi secondari o di un titolo di primo o secondo livello conseguiti in un Paese in cui la lingua ufficiale sia l'inglese o, in alternativa, aver svolto un intero percorso di studio nella suddetta lingua (allegare idonea certificazione all'interno della candidatura online²);
 - f. aver soddisfatto, da non più di cinque anni, il requisito linguistico richiesto in precedenti bandi di mobilità dell'Università di Trento, che prevedessero una prova di lingua scritta e orale (dichiarare il requisito all'interno della candidatura online, specificando il bando per cui si è concorso).
4. I/le candidati/e non ancora in possesso del requisito linguistico secondo le modalità sopra elencate, potranno iscriversi alla sessione di test linguistici organizzata dal Centro Linguistico di Ateneo (CLA) per la partecipazione ai bandi di mobilità internazionale UniTrento. Le prove potranno essere sostenute nella stessa lingua per due livelli differenti, oppure in due lingue diverse indipendentemente dal bando di mobilità per il quale si presenta la candidatura (Erasmus+ Studio Europa, Accordi Bilaterali, Doppia Laurea o Bando aperto Ricerca tesi all'estero).

¹ Si segnala che le tabelle pubblicate dal CLA sono adesso suddivise in due tipologie:

- Certificazioni internazionali riconosciute dal CLA ai fini dell'ottenimento dei crediti previsti dai vari Dipartimenti/Centri dell'Ateneo di Trento;
- Certificazioni internazionali riconosciute dal CLA al fine del soddisfacimento di requisiti di ammissione ai Corsi di Studio, di partecipazione alla mobilità internazionale e di accesso ai corsi del CLA.

Il/la candidato/a dovrà quindi fare riferimento all'una o all'altra tabella, a seconda dello scopo per il quale intende utilizzare la certificazione.

Le certificazioni presenti nelle vecchie tabelle e non più riconosciute avranno validità fino al 31 agosto 2018, ma saranno comunque accettate in deroga per l'anno accademico 2018/19 e cioè fino al 30 settembre 2019, purché la data di rilascio del certificato non sia superiore ai 3 anni e il certificato non sia stato rilasciato in data successiva al 31 agosto 2018.

² Qualora il titolo sia stato conseguito all'estero il/la candidato/a deve presentare certificato di laurea emesso dall'Ateneo che ha rilasciato il titolo.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRENTO
Facoltà di Giurisprudenza

5. I/Le candidati/e di cui al precedente comma dovranno iscriversi alla prova di lingua tramite l'apposito applicativo disponibile alla pagina <https://international.unitn.it/it/outgoing/bandi-attivi> entro il giorno **23 Ottobre 2018 alle ore 12.00**.
6. Il calendario delle prove di lingua ed eventuali variazioni dello stesso verranno pubblicati sul portale di Ateneo alla pagina <https://international.unitn.it/it/outgoing/bandi-attivi>. Per tutte le aree linguistiche **l'esame scritto** (comprensione orale, comprensione scritta e produzione scritta) si terrà nelle giornate **dal 5 al 13 novembre 2018**, mentre la **prova orale** si svolgerà nel periodo compreso **dal 5 e al 12 dicembre 2018**. La pubblicazione del calendario delle prove di esame sul portale ha valore di notifica a tutti gli effetti. Non verranno inviate ulteriori comunicazioni via email ai/alle candidati/e. L'assenza del/della candidato/a sarà considerata come rinuncia alla partecipazione alla prova linguistica qualunque ne sia la causa. Il superamento del test di lingua dovrà essere dichiarato dal/dalla candidato/a nella domanda di candidatura online. La prova di lingua se superata sarà registrata in carriera solo agli/le studenti/studentesse assegnatari/e e in partenza per la destinazione assegnata. Gli/le studenti/esse non assegnatari/e potranno utilizzare il livello conseguito per l'ammissibilità a ulteriori bandi di mobilità internazionale fino a 5 anni dalla data del conseguimento.
7. Coloro che, alla data di pubblicazione del presente bando, risultino assegnatari/e di un'altra borsa di studio per mobilità internazionale non possono candidarsi nel caso in cui i periodi delle due mobilità si sovrappongano.

Art. 3 – Requisiti per l'avvio della mobilità

1. Le mobilità finanziate con borsa di studio devono concludersi obbligatoriamente **entro la durata normale del corso di studio aumentata di 1 anno, ossia entro** massimo il primo anno fuori corso.
2. Al momento della partenza per il periodo di studio all'estero lo/a studente/ssa deve:
 - a) risultare regolarmente iscritto/a al corso di laurea a ciclo unico in Giurisprudenza per l'a.a. 2019-20, pagando le tasse o rinnovando l'iscrizione con richiesta benefici Opera Universitaria;
 - b) possedere, in relazione alla destinazione assegnata ed entro le scadenze indicate dall'università partner, gli eventuali ulteriori requisiti previsti nell'Allegato 1.

Art. 4 – Presentazione della domanda di partecipazione

1. La domanda di partecipazione deve essere presentata esclusivamente tramite l'apposito applicativo online disponibile alla pagina <https://international.unitn.it/it/outgoing/bandi-attivi>. La domanda deve essere completata inderogabilmente entro le **ore 12.00 del giorno 21 dicembre 2018**. A conferma della chiusura della domanda il sistema invia in automatico una email riepilogativa. Una volta inviata, la domanda di candidatura online non potrà essere modificata, integrata o annullata.
2. Il/la candidato/a deve allegare alla domanda online i seguenti documenti:
 - a) **progetto di studio** (uno per ogni destinazione scelta) redatto in inglese;
 - b) **curriculum vitae et studiorum** redatto in inglese e prodotto secondo il formato Europass (si veda al sito <http://europass.cedefop.europa.eu/documents/curriculum-vitae>);
 - c) eventuale certificato comprovante la conoscenza della lingua straniera richiesta;
 - d) eventuali altri titoli ritenuti utili ai fini della selezione;



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRENTO
Facoltà di Giurisprudenza

- e) (se del caso) autocertificazione relativa agli esami sostenuti e non ancora registrati in ESSE3. Il certificato d'iscrizione alla Facoltà di Giurisprudenza dell'Università di Trento con esami sostenuti, votazioni conseguite, crediti acquisiti ed indicazione della media ponderata verrà acquisto d'ufficio.
3. I/Le candidati/e diversamente abili sono invitati/e a contattare l'Ufficio Mobilità Internazionale (dott.ssa Lorenza Zuccatti) – Via Verdi, 8 – 38122 Trento – tel. 0461 282275 – e-mail lorenza.zuccatti@unitn.it al fine di individuare l'eventuale documentazione integrativa inerente il percorso formativo universitario da allegare alla candidatura.
 4. Ai sensi del DPR n. 445/2000 il candidato può presentare dichiarazione sostitutiva di certificazione attestante il possesso dei titoli e dei requisiti di cui al punto 2), corredata da fotocopia del documento di identità in corso di validità. La Facoltà di Giurisprudenza dell'Università di Trento si riserva il diritto di richiedere la documentazione in originale successivamente alla formulazione della graduatoria finale.
 5. Sono automaticamente esclusi/e i/le candidati/e le cui domande risultino:
 - pervenute fuori termine;
 - incomplete o errate;
 - non redatte sugli appositi moduli online;
 - prive degli allegati di cui sopra;
 - contenenti dichiarazioni non veritiere.
 6. L'amministrazione non si assume alcuna responsabilità per eventuali casi di dispersione di comunicazioni dipendenti da inesatte indicazioni della residenza e del recapito da parte del/la candidato/a o da mancata oppure tardiva comunicazione del cambiamento degli stessi, né per eventuali disguidi postali o telegrafici non imputabili all'Amministrazione stessa.

Art. 5 – Modalità di svolgimento della selezione

1. La selezione è per titoli e colloquio attitudinale. La selezione verrà effettuata da apposita Commissione nominata dal Preside della Facoltà di Giurisprudenza dell'Università di Trento. Rappresentanti dell'Ateneo partner potranno richiedere ai/le candidati/e lo svolgimento di un ulteriore colloquio attitudinale e/o di accertamento della conoscenza operativa della lingua inglese, anche con modalità telefonica e/o via Skype.
2. Prima dell' colloquio attitudinale si procederà alla verifica:
 - della completezza della documentazione allegata alle domande online regolarmente chiuse, con riferimento a quanto previsto all'art.4;
 - del possesso da parte dei/delle candidati/e dei requisiti di ammissione di cui all'art. 2.
3. I/le candidati/e che non risulteranno in possesso dei requisiti di ammissione di cui all'art. 2 saranno esclusi/e dalla selezione. .
4. I/le candidati/e idonei/e a seguito della verifica dei requisiti di ammissione verranno convocati/e a sostenere un colloquio attitudinale con la Commissione.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRENTO
Facoltà di Giurisprudenza

5. L'elenco dei/le candidati/e ammessi/e a sostenere il colloquio attitudinale davanti alla Commissione sarà pubblicato sul portale di Ateneo al link <https://international.unitn.it/it/outgoing/bandi-attivi> con almeno 3 giorni di preavviso rispetto alla data di effettivo svolgimento del colloquio attitudinale. La pubblicazione del calendario dei colloqui sul portale di Ateneo ha valore di notifica a tutti gli effetti. L'assenza del candidato/a al colloquio sarà considerata come rinuncia alla selezione quale ne sia la causa.
6. Nel caso in cui il numero delle domande per una destinazione superi le 15 candidature, la Commissione potrà decidere di ammettere al colloquio attitudinale un numero massimo di 15 candidati per quella destinazione su base della valutazione del progetto di studi e della media ponderata dei voti (si veda art. 6).
7. La Commissione potrà chiedere al/la candidato/a di sostenere il colloquio nella lingua straniera prevista per la destinazione.

Art. 6 – Criteri di valutazione

1. Sono ammessi alla selezione i/le candidati/e che soddisfano i requisiti di cui all'art. 2, commi 1 e 2 del presente bando.
2. I criteri di valutazione della Commissione sono determinati nel modo seguente:

a) progetto di studi	massimo 35 punti
b) colloquio e curriculum	massimo 35 punti
c) media ponderata dei voti o voto del titolo di studio del ciclo precedente	massimo 30 punti
3. La Commissione formula apposita graduatoria per ciascuna destinazione sulla base della somma dei punteggi riportati da ogni candidato/a per ciascuna delle voci sopra indicate. Il punteggio minimo richiesto per ottenere l'idoneità alla partecipazione al programma è di punti 70.
4. Nel caso in cui vi fossero borse di studio non assegnate su una o più destinazioni, le stesse potranno essere riassegnate ad un'altra destinazione da parte della Commissione, verificata la disponibilità del partner ad accogliere un numero maggiore di studenti/studentesse.

Art. 7 –Redazione delle graduatorie e assegnazione della destinazione

1. Le graduatorie finali dei/delle candidati/e, suddivise per destinazione, verranno pubblicate sul portale di Ateneo all'indirizzo <https://international.unitn.it/it/outgoing/bandi-attivi> entro 5 giorni lavorativi dalla data del colloquio attitudinale. Il posto di mobilità viene attribuito per ciascuna destinazione secondo l'ordine della graduatoria.
2. È facoltà della Commissione assegnare posti di mobilità senza borsa di studio procedendo secondo l'ordine della graduatoria. In caso di rinuncia da parte dei/le borsisti/e, il finanziamento sarà assegnato ai/le candidati/e idonei senza borsa secondo l'ordine della graduatoria.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRENTO
Facoltà di Giurisprudenza

3. Ai/Alle candidati/e vincitori/vincitrici della selezione sarà data comunicazione via e-mail all'indirizzo di posta elettronica di Ateneo. I/Le vincitori/vincitrici dovranno inviare via e-mail, entro il termine di **3 giorni** dalla pubblicazione della graduatoria, conferma di partecipazione al programma.
4. In caso di rinuncia dell'avente diritto, subentra il/la candidato/a idoneo/a che segue in graduatoria, che sarà contattato/a nei limiti temporali imposti dalle scadenze per la registrazione presso l'Ateneo di destinazione prescelto.
5. L'assegnazione della borsa di studio o dell'eventuale posto di mobilità senza borsa di studio diventa definitiva solo successivamente all'accettazione del vincitore/vincitrice da parte dell'Ateneo di destinazione, in quanto alcune Università partner si possono riservare di effettuare ulteriori prove di lingua o ulteriori valutazioni delle candidature e/o richiedere documentazione aggiuntiva ed eventualmente non accettare la candidatura proposta. Si prega pertanto di visionare per tempo il sito dell'università partner, come indicato nell'Allegato 1.
6. I/Le vincitori/vincitrici che per lo stesso periodo di studio all'estero siano assegnatari/e di una mobilità nell'ambito di un altro programma internazionale, prima di presentare la dichiarazione di accettazione della borsa di Doppia Titolo, dovranno consegnare formale rinuncia alla mobilità precedentemente accettata.
7. I/Le vincitori/vincitrici dovranno informarsi autonomamente circa i requisiti per il rilascio del visto per il paese di destinazione.
8. Il/La vincitore/vincitrice deve rimanere regolarmente iscritto/a all'Università degli studi di Trento per l'intera durata del periodo di mobilità.
9. È onere del/lla vincitore/vincitrice verificare le scadenze e le modalità per la presentazione all'Università partner della documentazione relativa al possesso dei requisiti accademici e linguistici, tenuto conto che quest'ultima potrebbe essere richiesta già in fase di invio dei propri dati all'Università ospitante (application).

Art. 8 – Erogazione della borsa di studio

1. La borsa di studio è legata all'effettiva partecipazione alla mobilità. L'importo della borsa di studio, indicato nella scheda di destinazione, viene erogato in due rate secondo le seguenti modalità:
 - a) la prima metà dell'importo annuale entro i due mesi successivi all'inizio della mobilità;
 - b) la seconda metà dell'importo annuale entro i due mesi successivi all'inizio del secondo semestre.Non sono previsti ulteriori contributi da parte dell'Università di Trento.
2. In caso di rinuncia o di interruzione del soggiorno senza giusta motivazione, il/la vincitore/vincitrice sarà tenuto/a alla restituzione della borsa eventualmente percepita. Tale restituzione costituisce condizione per l'ammissione all'esame di laurea/laurea magistrale.
3. La borsa di studio è da considerarsi come un contributo alla mobilità, non dà luogo a trattamenti previdenziali né valutazioni ai fini di carriere giuridiche ed economiche, né a riconoscimenti automatici ai fini previdenziali ed è soggetta alle ritenute previste dalla legge. Si raccomanda ai/alle candidati/e di



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRENTO
Facoltà di Giurisprudenza

informarsi preventivamente circa il costo della vita nel paese di destinazione e, anche ai fini del rilascio del visto, circa le garanzie economiche richieste per l'intero periodo di mobilità.

Art. 9 – Informazioni e contatti

1. Per maggiori informazioni e per esercitare i diritti di cui all'art. 7 del D.lgs. 196/2003 i candidati interessati possono rivolgersi al seguente recapito email lorenza.zuccatti@unitn.it e telefonico 0461-282275.

Art. 10 – Informativa sul trattamento dei dati personali

1. Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 "*Regolamento Generale sulla protezione dei dati personali*" (GDPR) l'Università tratterà i dati personali nell'ambito delle proprie finalità istituzionali esclusivamente per lo svolgimento della presente procedura di selezione (art. 6, paragrafo 1, lett. e), art. 9, paragrafo 2, lett. g), art. 10 del GDPR).
2. Il Titolare del trattamento è l'Università degli Studi di Trento, via Calepina n. 14, 38122 Trento, email: ateneo@pec.unitn.it; ateneo@unitn.it. I dati di contatto del Responsabile della protezione dati (c.d. Data Protection Officer) sono i seguenti: avv. Fiorenzo Tomaselli, via Verdi n. 8, 38122 Trento, email: rpd@unitn.it.
3. Il trattamento dei dati personali sarà effettuato con modalità cartacea e/o informatizzata esclusivamente da parte di personale autorizzato al trattamento dei dati in relazione ai compiti e alle mansioni assegnate e nel rispetto dei principi di liceità, correttezza, trasparenza, adeguatezza, pertinenza e necessità.
4. I dati potranno essere comunicati **agli Atenei partner indicati nell'Art. 1 del presente bando di selezione per la gestione dei dati relativi alla mobilità internazionale degli/delle studenti/studentesse candidati/e al bando in quanto requisito necessario per l'effettivo svolgimento della mobilità.**
5. I dati raccolti potranno essere trasferiti dal Titolare in Paesi extra Ue, nei limiti e alle condizioni di cui agli artt. 44 e ss. del GDPR e nello specifico:
 - verso paesi terzi o organizzazioni internazionali per cui la Commissione è intervenuta con una decisione di adeguatezza, ai sensi dell'art. 45 GDPR;
 - verso paesi terzi o organizzazioni internazionali che abbiano fornito garanzie adeguate e presso i quali l'interessato dispone di diritti azionabili e mezzi di ricorso effettivi, ai sensi dell'art. 46 GDPR;
 - verso paesi terzi o organizzazioni internazionali sulla base di deroghe in specifiche situazioni, ai sensi dell'art 49 GDPR.
6. I dati saranno trasferiti:
 - ad università Extra UE, nell'ambito di scambi internazionali per studenti incoming e outgoing;
 - nel caso di studenti internazionali, ad Università all'estero anche Extra UE di provenienza dello studente stesso.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRENTO
Facoltà di Giurisprudenza

7. Il conferimento dei dati personali è indispensabile per lo svolgimento della presente procedura e il mancato conferimento preclude la partecipazione alla procedura stessa.
8. I dati saranno conservati per il periodo necessario allo svolgimento della procedura e all'espletamento di tutti gli adempimenti di legge.
9. In ogni momento potranno essere esercitati nei confronti del Titolare i diritti di cui agli artt. 15 e ss. del GDPR e, in particolare, l'accesso ai propri dati personali, la rettifica, l'integrazione, la cancellazione, la limitazione nonché il diritto di opporsi al trattamento. Resta salvo il diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali ai sensi dell'art. 77 del GDPR.

f.to Il Preside
prof. Fulvio Cortese